ZAFIR



CATA ZAFIR BRIZO konyhai elszívó használati és szerelési útmutató

Importőr:

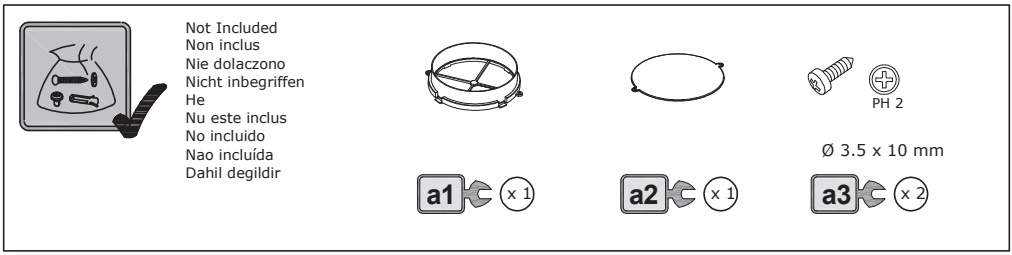
MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.
A páraelszívók szakértője... 1995 óta

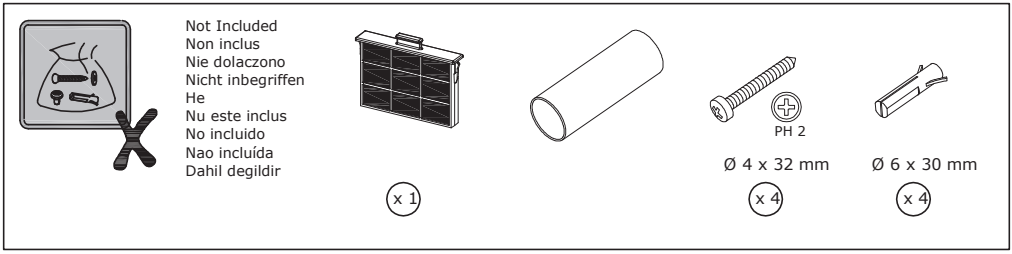
H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.

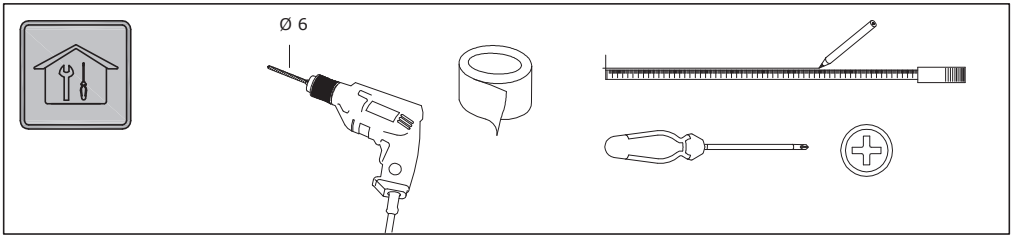
tel.: (36-1) 427 0325

www.multikomplex.hu

MULTIKOMPLEX
BUDAPEST KFT
a páraelszívók szakértője
1995 óta


Not Included
Non inclus
Nie dolaczono
Nicht inbegriffen
He
Nu este inclus
No incluido
Nao incluída
Dahil degildir
PH 2
Ø 3.5 x 10 mm
a1
x 1
a2
x 1
a3
x 2


Not Included
Non inclus
Nie dolaczono
Nicht inbegriffen
He
Nu este inclus
No incluido
Nao incluída
Dahil degildir
x 1
PH 2
Ø 4 x 32 mm
x 4
Ø 6 x 30 mm
x 4


Ø 6

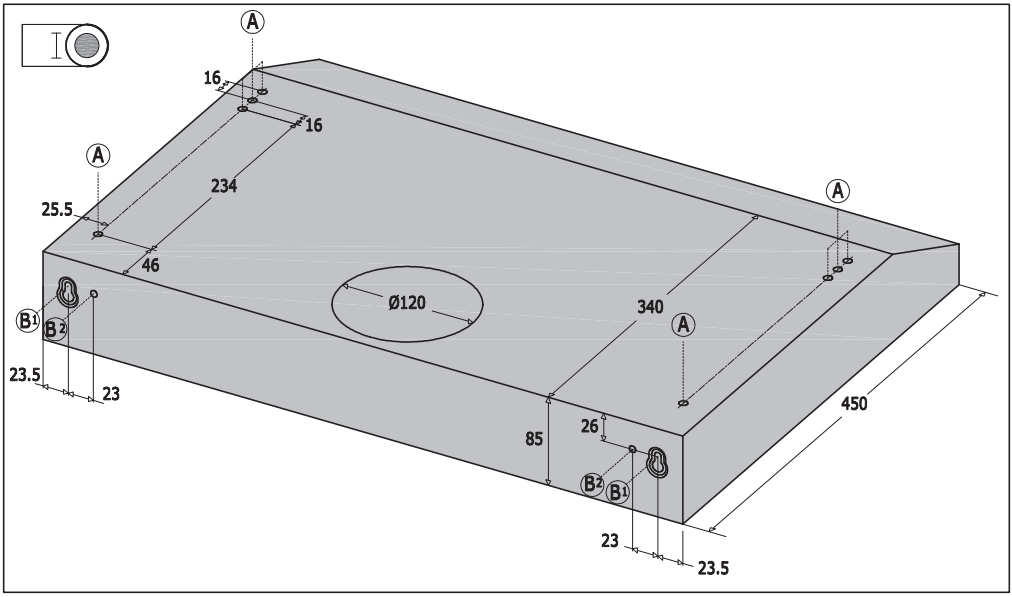

A
16
16
A
234
25.5
46
Ø120
340
A
A
B1
B2
23.5
23
85
26
B2
B1
23
23.5
450

Fig. 1

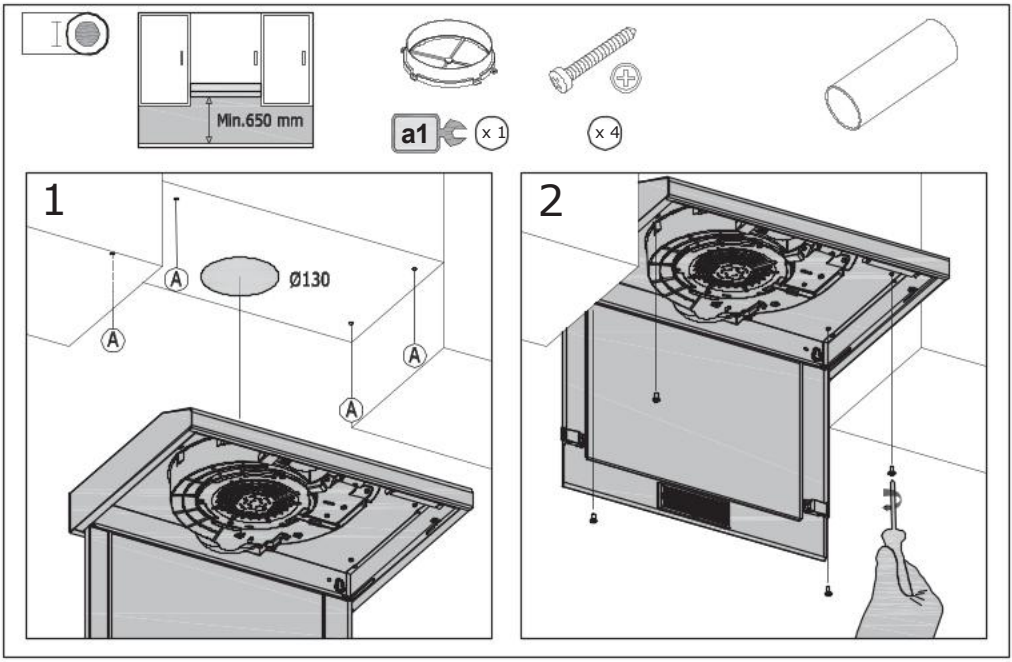

Min.650 mm
a1
x 1
x 4
1
2
Ø130
A
A
A
A

Fig. 2

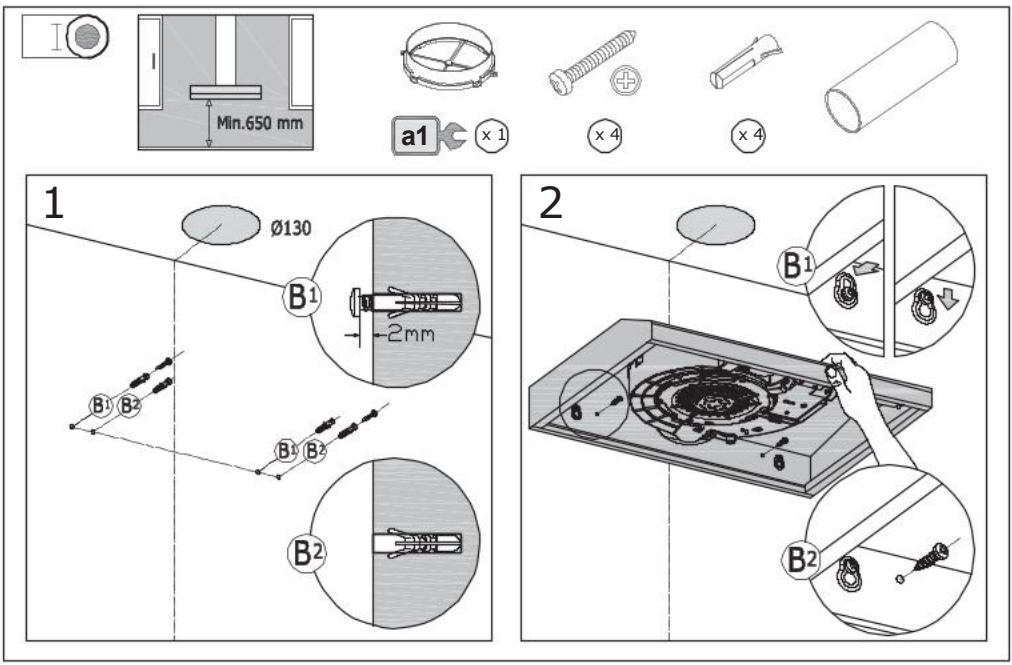

Min.650 mm
a1
x 1
x 4
x 4
1
2
Ø130
B1
2mm
B1
B2
B1
B2
B1
B2

Fig. 3

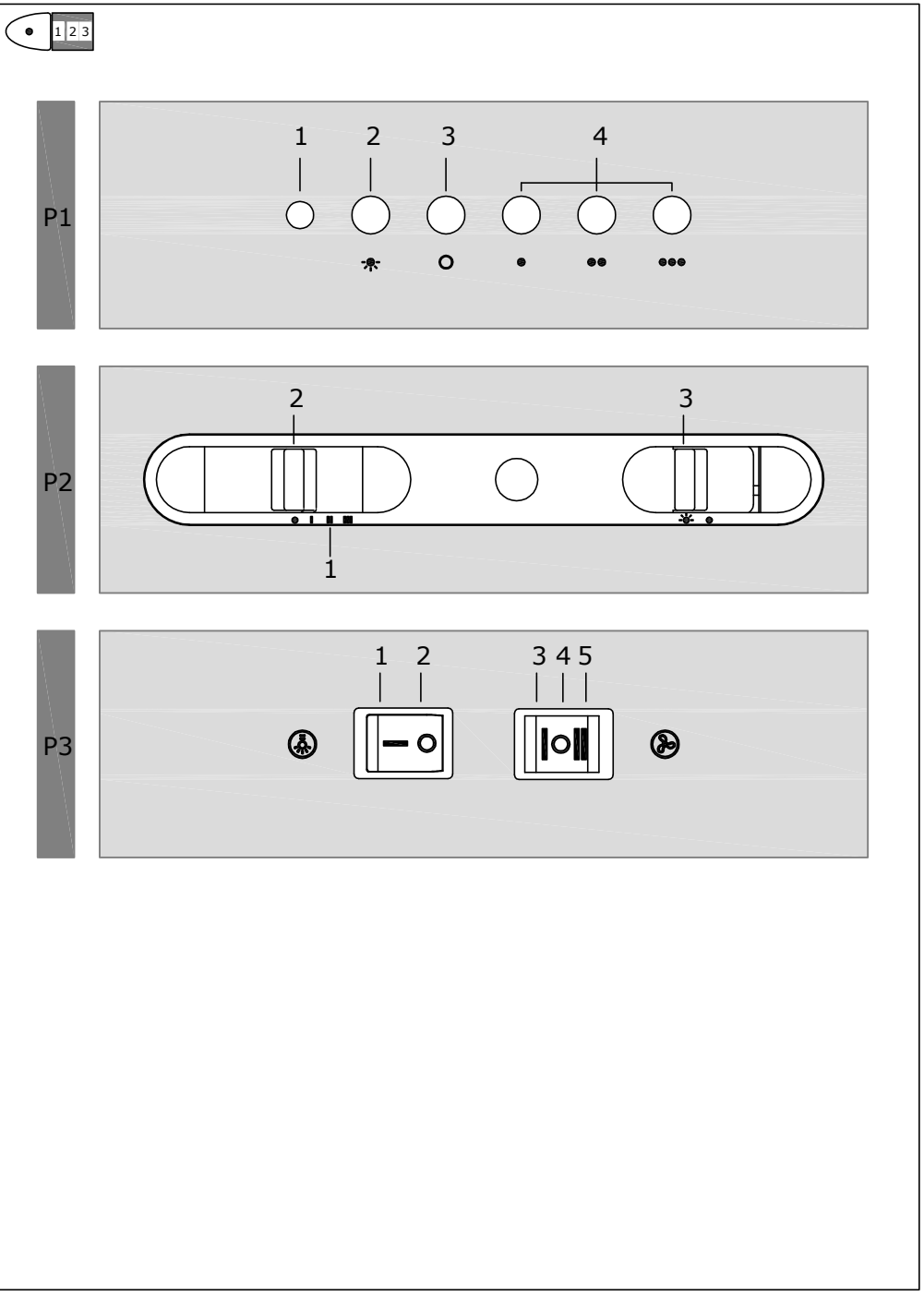


Fig. 4

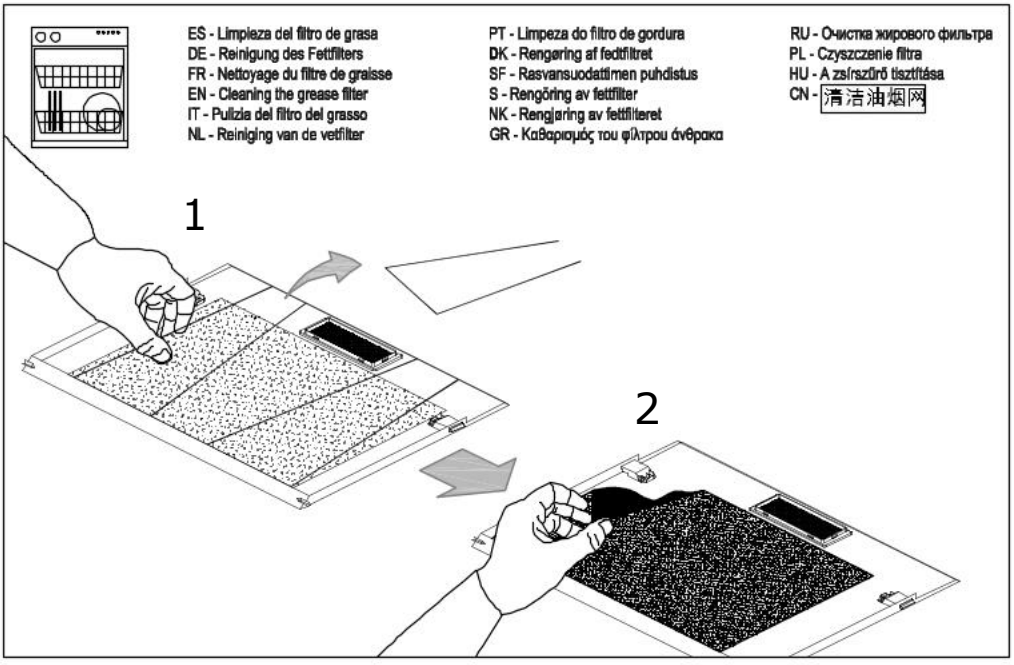

ES - Limpieza del filtro de grasa
DE - Reinigung des Fettfilters
FR - Nettoyage du filtre de graisse
EN - Cleaning the grease filter
IT - Pulizia del filtro del grasso
NL - Reiniging van de vetfilter
PT - Limpeza do filtro de gordura
DK - Rengøring af fedtfiltret
SF - Rasvansuodattimen puhdistus
S - Rengöring av fettfilter
NK - Rengjøring av fettfiteret
GR - Καθαρισμός του φίλτρου άνθρακα
RU - Очистка жирового фильтра
PL - Czyszczenie filtra
HU - A zsírszűrő tisztítása
CN - 清洁油烟网
1
2

Fig. 5

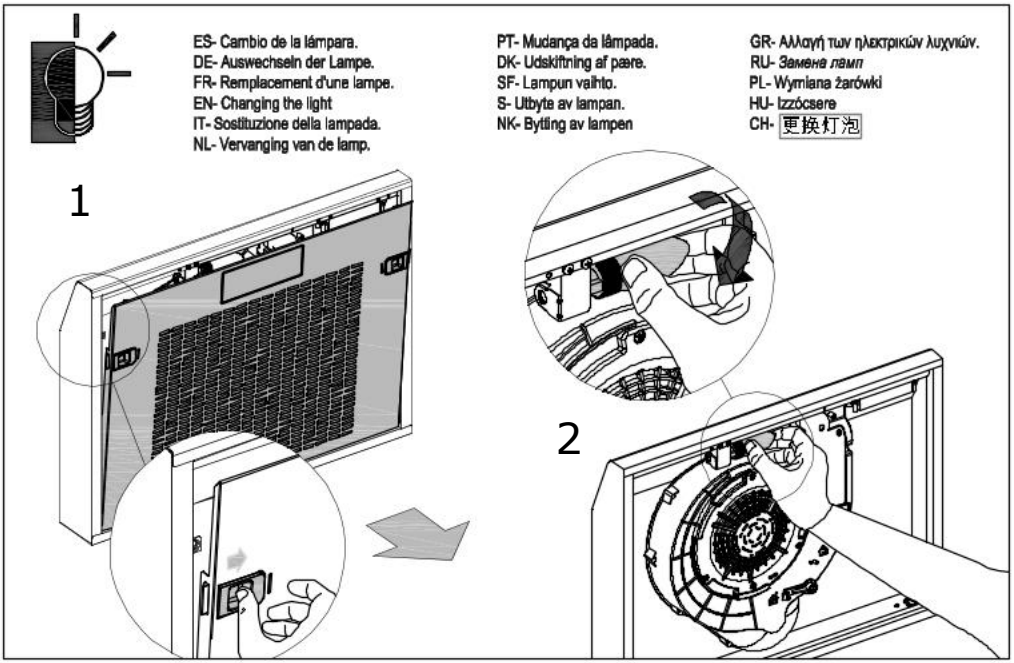

ES- Cambio de la lámpara.
DE- Auswechseln der Lampe.
FR- Remplacement d'une lampe.
EN- Changing the light
IT- Sostituzione della lampada.
NL- Vervanging van de lamp.
PT- Mudança da lâmpada.
DK- Udskiftning af pære.
SF- Lampun vaihto.
S- Utbyte av lampan.
NK- Bytting av lampen
GR- Αλλαγή των ηλεκτρικών λυχνιών.
RU- Замена ламп
PL- Wymiana żarówki
HU- Izzócsere
CH- 更换灯泡
1
2

Fig. 6

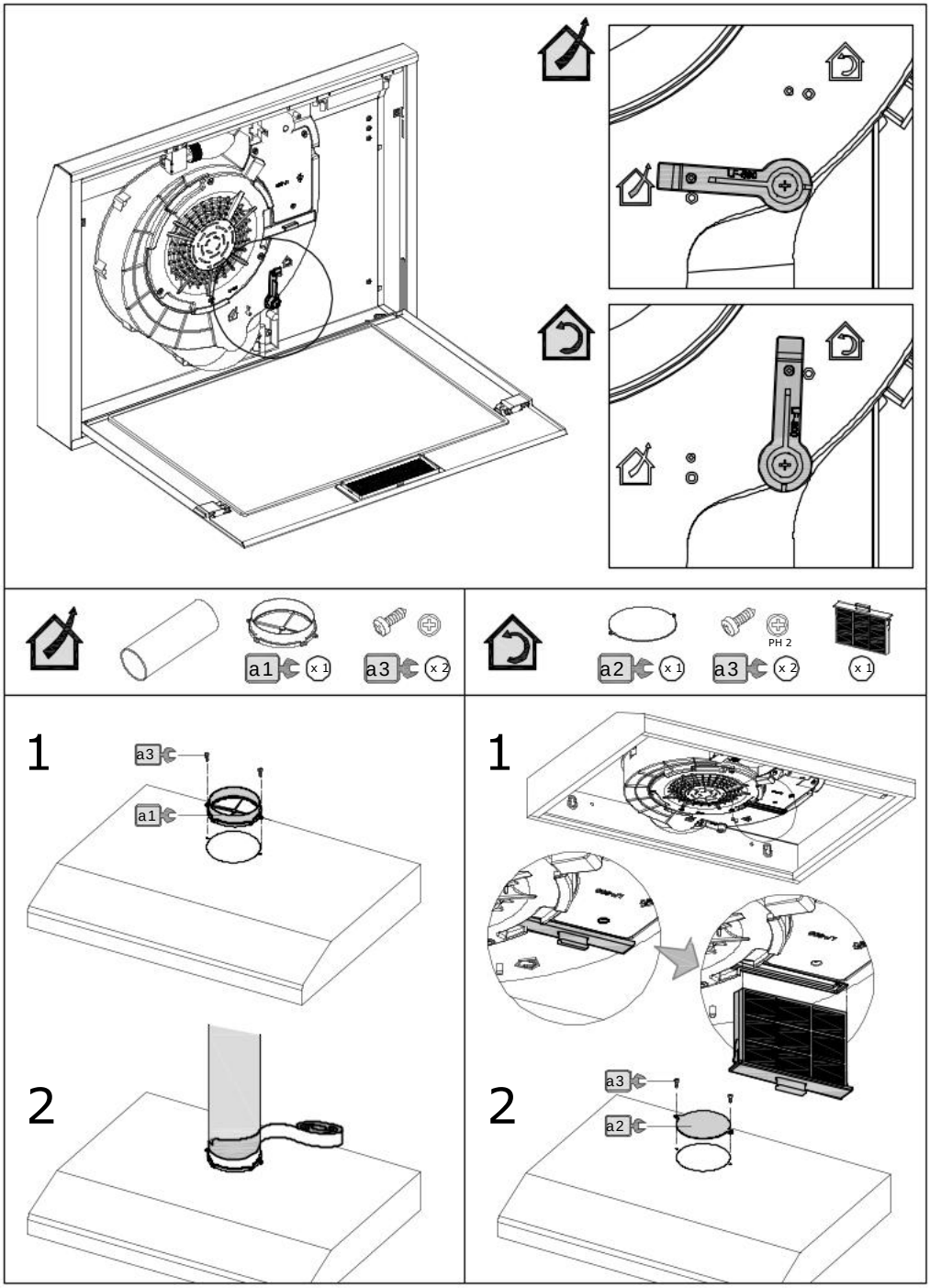


Fig.

HU

KONYHAI ELSZÍVÓ

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy az elszívónkat választotta. Kérjük, hogy optimális felszerelése,

használata és karbantartása érdekében alaposan olvassa el az alábbi utasításokat.

A jelen készülék kizárólag háztartási felhasználásra készült.

Kérjük, olvassa el figyelmesen a jelen utasításokat a készülék megfelelő telepítése, használata és karbantartása érdekében.

A telepítés előtt ellenőrizze a készüléket. Ne használja a szagelszívót, ha sérülések vagy hibák észlelhetők rajta – ebben az esetben forduljon a forgalmazóhoz vagy a telepítést végzőhöz.

Figyelem: Tartsa be a füstök kibocsátására és a környezetből történő szellőztetésre vonatkozó hatályos jogszabályokat. Ne csatlakoztassa a szagelszívót más füst-, szellőztető és meleglevegő-vezetőhöz, melyeket már más, gázzal vagy más üzemanyaggal táplált készülék használ.

Az optimális és biztonságos üzemelés érdekében a területen nem szabad túllépni a 4 Pa (0,04 mbar) nyomást. Ennek érdekében elegendő a helyiség légzárásának megelőzése céljából állandó levegőbemenetről gondoskodni.

A szoba megfelelő szellőzéséről kell gondoskodni, ha egyszerre üzemel a konyhai szagelszívó és gázzal vagy más üzemanyaggal táplált készülékek.

A szagelszívó csatlakoztatása a hálózathoz

Figyelem: a szagelszívó csatlakoztatása előtt válassza le az elektromos ellátást, és ellenőrizze, hogy a tápfeszültség és a frekvencia megfelel-e a készülék adattábláján jelzett értékeknek.

Ha a készüléken csatlakozódugó van, csatlakoztassa a szagelszívót a hatályos szabványoknak megfelelő, hozzáférhető területen elhelyezkedő aljzathoz.

Ha a készüléken nincs csatlakozódugó, csatlakoztassa a készüléket közvetlenül az elektromos hálózathoz, egy könnyen hozzáférhető leválasztó szerkezettel védve, amely omnipoláris, és megfelel a helyi előírásoknak.

Ha a tápkábel sérült, a veszély kiküszöbölése érdekében ki kell cseréltetni a gyártó eladás utáni szolgáltatójával vagy hasonló képesített személyzettel.

Az elszívó használata – Biztonság

Figyelem: elektrosztatikus kisülés (pl. villám) közben az elszívó működése leállhat. Ez nem jelenti azt, hogy sérülések kockázata állna fenn. Válassza le az elszívó elektromos tápellátását, majd csatlakoztassa ismét egy perc elteltével.

A 8 évesnél fiatalabb gyermekek maradjanak távol a készüléktől, kivéve ha állandó felügyelet alatt maradnak.

A készüléket használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, illetve ha megfelelő eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A felhasználó által elvégzendő tisztítást és karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.

Az esetleges tűzesetek elkerülése érdekében rendszeres időközönként tisztítsa meg a fémszűrőt.

Folyamatosan felügyelje a forró olajat tartalmazó edényeket.

Ne flambírozzon ételeket az elszívó alatt.

A hozzáférhető részek főzőszerkezetekkel használva felforrósodhatnak.

Jogi tájékoztatás

A gyártó:

– Kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel az alacsony feszültségű elektromos berendezésekre vonatkozó lényeges követelményeknek, amelyeket a 2014/35/EU irányelv ír elő, valamint a 2014/30/EU irányelv által előírt elektromágneses kompatibilitási követelményeknek.

– Nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben található útmutatás és a berendezés helyes használatára vonatkozó hatályos biztonsági szabványok figyelmen kívül hagyásáért.

– Nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő telepítése, használata, illetve karbantartása által okozott

károkért.

– Fenntartja magának a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármilyen módosítást végezzen a készüléken vagy a jelen kézikönyvön.

Forduljon a forgalmazóhoz vagy meghatalmazott hivatalos műszaki szolgálathoz, ha műszaki segítségre vagy termékeinkkel kapcsolatban további információra van szüksége.

Elszívó falra történo felszerelése (lásd 1,2,3. ábra)

Megjegyzés: A kézikönyben említett ábrák az elso oldalakon találhatók.

Amennyiben a fozofelület és az elszívó közti távolság nagyobb a mellékelt sablonon megadottnál, tartsa be a tuzhely gyártójának utasításait.

Kizárólag gáztuzhelyek esetén: Az elszívótól való távolságnak legalább 65 cm-nek kell lennie.

Az elszívó falhoz rögzítésére szolgáló tiplik és csavarok szilárd anyagú falakhoz valók. Egyéb esetekben használjon az adott típusnak megfelelő eszközöket.

A pára környezetbe történo kivezetésére legalább Ø 120 mm-es merev PVC csövet használjon.

Javasoljuk, hogy ne helyezzen el könyökcsöveket a kimeneti csőbe úgy, hogy az elszívó kimenete és a könyökcső közötti távolság kisebb 1 méternél.

A fenti korlátozások nem vonatkoznak a környezetbe való kivezetéssel nem rendelkezo elszívókra (keringteto rendszer aktívszén-szurovel). (lásd 7. ábra)

Az elszívó használata - Kezelopanel (lásd 4. ábra)

A különbözo kezelopanelek leírását lásd alább. Minden esetben ellenorizze az Ön elszívójába beszerelt panel típusát és tekintse meg a feltüntetett ábrát.

Ötgombos panel (P1. ábra)

1- Elszívóventilátor muködésjelzo lámpája.

2- Világítás be-/kikapcsoló.

3- Elszívóventilátor kikapcsoló.

4- Elszívóventilátor sebessége – gomb: 1., 2. és 3. Sebesség

Csúszókapcsolós panel (P2. ábra)

1- Elszívóventilátor sebessége – helyzetek: KI, 1., 2. és 3. sebesség

2- Elszívóventilátor muködésjelzo lámpája.

3- Világítás be-/kikapcsoló.

Megváltoztatása kapcsoló panel (P3. ábra)

1- Világítás kikapcsoló.

2- Világítás bekapcsoló.

3- Elszívóventilátor lassú

4- Elszívóventilátor kikapcsoló.

5- Elszívóventilátor gyors

Az elszívó karbantartása

Figyelem! Az elszívó karbantartási munkálatai elott mindig kapcsolja le az elektromos áramellátást. Hiba esetén forduljon egy hivatalos forgalmazóhoz vagy engedéllyel rendelkezo viszonteladóhoz.

Külső tisztítás: használjon nem korrozív tisztítófolyadékot, és kerülje a súroló hatású termékek és az oldószerek használatát.

Ne használjon magas nyomású és gőzölő tisztítóberendezéseket.

Zsírszűrők (lásd 5. ábra): A tűzveszély elkerülése érdekében havonta egyszer vagy amikor a kijelző jelzőlámpája jelzi annak szükségességét, alaposan tisztítsa meg. Ehhez vegye ki a szűrőket, és mossa le tisztítószeres meleg vízzel. Kérjük ne használjon fényesítő. Mosogatógép használata esetén (ettől a fémrészek megfeketedhetnek, ám továbbra is működőképesek maradnak) a szűrőket függőlegesen helyezze el, hogy ne rakódjanak le szilárd maradékok.

Aktívszén-szurok: 3 havonta cserélje le a oket.

Fontos: Amennyiben naponta több mint két órát használja az elszívót, aszuroket gyakrabban kell tisztítani, illetve cserélni. Mindig használjon agyártótól származó eredeti szuroket.

Izzó kicserélése (lásd 6. ábra)

Figyelem! Mielott az izzókhoz nyúlna, kapcsolja le az elektromos áramellátást, és várja meg, hogy az izzók lehuljenek.

Fontos: Csak az elszívó adattábláján feltüntetett új izzókat használjon.

LED-világítás esetén ne nézzen közvetlenül a fénybe.

A halogén izzók helyett alumínium tükörrel ellátott izzókat használjon. Ne használjon dikroikus izzókat – túlmelegedés veszélye.

Forduljon a műszaki szolgálathoz vagy az adott márka forgalmazójához, ha a LED-lámpákhoz cserealkatrészt szeretne.